

标准日本语口语表达----形容词系列018 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/492/2021_2022__E6_A0_87_E5_87_86_E6_97_A5_E6_c67_492918.htm 35、い(しぶい)

：雅致 意味：派手でなく、落ち着いた子。形容不浮华，朴素的样子。彼のの色遣いは、いね。-----翻译此句-----

あの女はい演技をするから、たくさんの演出家が使いたがるんだってぞ。听说她们女演员由于演技老练，所以很多导演都想起用她呢。

36、しまらない：松懈 意味：整っていない、きちんとしていないから、みっともないこと。俗的で日常会で使われる。形容不成体统。多用于口语。い物に行き、布を忘れたのがついて、取りにいったら、家のがなくて、本当に困っちゃったよ。しまらないだよなあ

。-----翻译此句----- 自分から早朝ミーティングをしよう

と言っておいて、刻してくるなんて、しまらないよね。自己说过早晨要开会，却迟到了，实在是不像话。参考译文彼の

の色遣いは、いね。他的画色彩很稳重。い物に行き、布を忘れたのがついて、取りにいったら、家のがなくて、

本当に困っちゃったよ。しまらないだよなあ。去买东西时发现钱包忘拿了，回家去取又没有家里的钥匙，真是一筹莫展啊。太不像话了吧。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com